
LA NOMENCLATURA DEL COLOR
DE WERNER

Traducción de Albert Vitó i Codina

www.editorialgg.com

LA NOMENCLATURA DEL COLOR
DE WERNER

CON INCORPORACIONES ÚTILES

PARA

LAS ARTES Y LAS CIENCIAS,

Y ESPECIALMENTE:

zoología, botánica, química, mineralogía y anatomía.

SE INCLUYEN EJEMPLOS SELECCIONADOS

DE ELEMENTOS CONOCIDOS DEL

REINO ANIMAL, VEGETAL Y MINERAL.

POR

PATRICK SYME,

PINTOR FLORAL, EDIMBURGO;

PINTOR DE LA WERNERIAN SOCIETY Y LA CALEDONIAN

HORTICULTURAL SOCIETY.

BASADO EN LA

SEGUNDA EDICIÓN

DE 1821



NOTA DEL EDITOR ORIGINAL

La nomenclatura del color de Werner se publicó por primera vez en 1814, seguida por una segunda edición que llegó en 1821. La presente es una combinación de esas dos ediciones con el propósito de conseguir la máxima aproximación posible a las muestras de color originales. No obstante, debido a las inevitables modificaciones de los colores a lo largo del tiempo y a las limitaciones de la imprenta moderna, los colores reproducidos en esta obra no pueden ser más que una fiel aproximación a como eran originalmente.

Abraham Gottlob Werner (1749-1817) fue un eminente mineralogista y geólogo alemán, además de inspector de minas en la academia minera de Freiberg, Sajonia. Escribió el primer manual de mineralogía descriptiva, *Sobre las características externas de los fósiles* (1774). En la terminología de la época, la palabra alemana que significaba ‘fósil’ incluía también a los minerales. Con esa obra presentó un esquema para identificar minerales según sus características clave, incluyendo el color y el lustre. Robert Jameson (1774-1854), quien estudió durante un año bajo la tutela de Werner an-

tes de convertirse en profesor de Historia Natural en la Edinburgh University, fue quien le descubrió la obra al pintor y profesor de arte de Edimburgo Patrick Syme (1774-1845). Jameson relacionó las descripciones de Werner con muestras reales de los minerales, y Syme tomó ese trabajo como punto de partida para crear los nombres, descripciones y muestras de color de *La nomenclatura del color de Werner*, añadiendo además referencias a animales y vegetales.

La nomenclatura del color de Werner, por sus relaciones cromáticas con ejemplos de la naturaleza, se convirtió en una herramienta muy utilizada por artistas y naturalistas. El más eminente entre ellos probablemente fue Charles Darwin, quien se llevó una copia de su biblioteca al viaje que emprendió en 1831 hasta 1836 en el HMS Beagle. Lo empleó durante sus viajes para describir lo que veía, como la coloración mutable de las sepias, anotando por ejemplo las “nubes que varían de tonalidad entre el rojo jacinto y el marrón castaño” que pasaban continuamente por el cuerpo, y el color “azul berilo” de los glaciares que vio en Sudamérica.

www.editorialgg.com

LA NOMENCLATURA DEL COLOR
DE WERNER

Durante mucho tiempo, las artes y las ciencias requirieron una nomenclatura de colores con ejemplos a color de las diferentes tonalidades que sirviera como estándar general de referencia para la descripción de cualquier objeto. Resulta singular que durante tanto tiempo no existiera algo tan obviamente útil para la descripción de elementos

de la historia natural y del arte, disciplinas en las que el color es tan indispensable. Al describir cualquier objeto, especificar su coloración siempre resulta útil; sin embargo, cuando el color es una característica formal se convierte en algo absolutamente necesario. Por consiguiente, la descripción perdería su utilidad si los términos utilizados fueran ambiguos y no existiera ningún estándar regular que sirviera como referencia. Las descripciones sin ilustración suelen ser difíciles de comprender. La descripción y la ilustración, en muchos casos, tampoco bastan. Sin embargo, la descripción, la ilustración y el color combinados ofre-

cen una representación óptima, comparable con observar el objeto en sí mismo. Puede que una persona describa un objeto con un color confundiéndolo con una tonalidad distinta: como sabemos, los nombres de los colores a menudo se emplean de forma errónea, y se suele atribuir un mismo nombre a varios colores distintos. El propósito de este libro es, precisamente, eliminar esa confusión en los nombres de los colores y establecer un estándar que pueda resultar útil para la ciencia en general, y especialmente en los ámbitos de la zoología, la botánica, la mineralogía, la química y la anatomía mórbida.

ENCUENTRA ESTE LIBRO EN TU LIBRERÍA HABITUAL O
EN LA PÁGINA WEB DE LA EDITORIAL

<https://editorialgg.com/nomenclatura-clor-werner.html>



www.editorialgg.com

WWW.EDITORIALGG.COM